

## LA CARTA DEL APOSTOL SAN PABLO A LOS FILIPENSES

*Pablo tarō ji ucheẽ mbesa mondo Jesús quiato je*

<sup>1</sup> Pablo chō se re. Timoteo rese. Jesucristo rimba chō ure re. A ureico ã mbesa jėje a. Felipos jenda Jesucristo quiato ja je a. Jesús quiato rerecua je abe ureico ã mbesa a. Diáconos je abe no. <sup>2</sup> Sã Paba Ibatenda turã ndiqui jendese. Sã jembia mingo. Sã Jesucristo abe jembia mingo no.

*Pablo ñee Dios je Jesús quiato rñ*

<sup>3</sup> Sendua ndua mose jendese, seya beite aico jendese co. Gracias ae beite sequia Dios je jeni co. <sup>4</sup> Se ñee ñee mose Dios je jeni, seyate riqui co. <sup>5</sup> Se Jesucristo cheẽ nenei namo mosenda bei chō jẽingo nguiã ndua bei serese co. Nyebe jẽingo nguiã mbae mondo mondo bei seje co. Nyebe seya tuchi riqui nguiã jendese co. <sup>6</sup> Dios que ucheẽ mingue jeñiangui re, ae si ra siqui bei jendese jembitirō tirō. Jesucristo tu chee. Ae bei. Siqui bei ra jendese. Aicuate se quia co. <sup>7</sup> Coche aico nguiã ndua ndua eĩ jendese cco. Achesequa tuchite quiatu nguiã jendese. Jẽ ngue jẽingo beite quia serese ra. Jendua ndua beite que equia serese ra. Mbae mondo mondo bei seje. Mbia icuã icuã mose seje. Se mbia cheẽ ndiquisã quisã mose Jesús cheẽ si. Mbia setarō tarō mose. Ũquĩ mose abe que jẽingo beite serese ra. Dios turã ndese que nandeico mae mae mbeite ra. <sup>8</sup> Dios resa aico ñee

co. Jesucristo rã si aico nyesecea tuchite jendese co. <sup>9</sup> Aico ñee mbeite Paba je jeni co. —Paba, ũquĩ embuchesecua i i tuchi mbia ja rese. Ndeaquiату emondo i i tuchi ee, ae beite quia Paba je jeni co. <sup>10</sup> Eĩ nda mbae turã jẽicua. Eĩ nda jẽingo bei mbae turã ndese. Eĩ nda Jesucristo ñee asiã jẽje tu mose. <sup>11</sup> Eĩ nda Jesucristo jemingo bei mbae turã ndese. Eĩ nda mbae turã jẽsaã saã ja Dios je.

*Cristo mĩ nĩ ño aico nguiã se co, i Pablo*

<sup>12</sup> ã tasenei jẽje. Mbae icuã ngue jẽ jẽ mbeite quia seje, ũquĩ ngue Jesús cheẽ mbutiba eã mbei ra. Ũquĩ jẽ jẽ mose seje, mbia que jirandu tuchite quia Jesucristo rese cote ra. <sup>13</sup> A setarõ ji ñi cárcel a. —Cristo rĩ ño etarõ ji ñi nguiã hue, i jate mbia quia serĩ ũquĩ. Mbia rerecua chuchua jenda ja. Tuchuamo jenda ja abe. <sup>14</sup> Jesús quiato jirandu mose setarõ ji rese, esiquicheãte riqui Dios cheẽ nenei nenei ũquĩ cote. Jesús quiato ja riqui Dios cheẽ nenei nenei tuchi ũquĩ cote. —Dios riqui tuchi urerese co, i equia ũquĩ cote. Maende setarõ ji rese.

<sup>15</sup> Emo emo ndiqui Cristo renei ñooño ũquĩ. Ndua icuã icuã ño nguiã ũquĩ. Mae icuã icuã ño nguiã serese ũquĩ. Emo emo ndiqui Cristo renei turã tuchi ũquĩ no. <sup>16</sup> Ae Cristo senei ñooño nguia nae, ũquĩ icuãte riqui seje ã. —Sã Pablo tarõ ji ñiño, i equia serĩ ã. Cristo renei ñooño ã. Emo ndese ndua eã. Nyiese chõ eriqui nguiã ndua. <sup>17</sup> Ae Cristo senei turã nguia nae, ũquĩ ndua chõ nguiã emo ndese. —Jesucristo cheẽ nĩ ño Pablo tarõ ji ñi nguiã hue, i equia ndua serese ũquĩ. <sup>18</sup> Seyate emo Cristo renei turã mose. Seyate emo Cristo renei

ñoño mose no. Cristo rĩ nguiatu eriqui nguia ñee. Tachĩmbia tuchi chõ nguia ũquĩ Cristo renei nenei mose.

<sup>19</sup> Jëndese abe seyate aico co. Ũquĩ jëingo ñee Dios je serĩ ũquĩ. Espíritu Turã ndiqui serese a no. Ae Jesucristo mbu seje. Nyebe Dios riqui nguiã setarõ ji reaquiutu tuchi a. Nyebe seya tuchi riqui nguiã a. <sup>20</sup> Sesiquicheã tuchi ra se reae. Seireĩ ngũĩã mbei nda eriqui Cristo cheẽ nenei nenei ña. Cristo bi achõ ndesẽ taico bei setarõ ji. Mbia nda seiquia rei nguiã, se taico bei Cristo rese. Mbia nda sembusẽ ndei nguiã no, ũquĩ mose abe taico bei erese no. Eĩ ja chõ seje re. Eturã ja chõ seje no nde. <sup>21</sup> Cristo mĩ nĩ ño aico nguiã se co. Semano mose, eturã tuchi quiarei ũquĩ seje cote. <sup>22</sup> Dios semingobe mose, ae si je chõ aico nguiã mbae turã naa naa co. Ma ño eturã jiri riqui seje. Mano mose ereae. Siquibe jiri mose ere no ae. Aicua eãte se. <sup>23</sup> Ma ño sebi jiri. Semano sete raque oso sacua Cristo rese. Ũquĩ nda eturã jiri seje. <sup>24</sup> Se seicobe mose íbii, ũquĩ nda eturã jiri jêje reae. <sup>25</sup> Ũquĩ aicuate se. Seicobe mose, ũquĩ nda eturã jiri jêje reae. Nyebe ra Dios semingobe jiri jendese. Se Cristo icua uquia sacua jêje. Se jembiaabe jiri sacua Cristo rese. <sup>26</sup> Anyae ra oso jendea. Aque mose nda jêya tuchi Jesucristo rese chã.

<sup>27</sup> Ae uresenei senei nguia Cristo rĩ nae, ũquĩ andure chõ jëingo turã. Airandu turã nda se quia jendese chã. Eĩ nda mbia ñee seje chã. — Hue rĩ ja chõ eriqui ndua turã nye. Huee echĩ mbia cheẽ ndiquisã quisã Jesucristo cheẽ si hue, i nda mbia seje chã. I nda mbia seico mose isho

chã. Seico mose abe jendese. <sup>28</sup> ¡Tiri jenyechĩ nda Jesús ucuãyãsa si jẽ! Jẽsiquicheã mose, Dios ra ùquĩ mundua tata cuasu rese cote. “Huee ra asochĩnde”, i chee rae. “Jesús icuasa ra Dios mingo bei”, i ra ùquĩ jeni cote, jẽsiquicheã mose esi. <sup>29</sup> Jẽ Cristo jẽicuate quia ùquĩ cote. Ùquĩ miiño eã. — Jeñimbirãcuã abe quiatu quia seriĩ, mbia icuã icuã mose jẽje, i Cristo quia jẽje co. <sup>30</sup> Sã mbia icuã icuãte riqui seje no. Eĩ si chõ mbia icuã icuã ndiqui nguiã jẽje ùquĩ. Nande jaje bei chõ ñene. Jemae ndei que equia serese cose resẽ. Se mbia icuã ndiquisã quisã mose. Ùquĩ sí rese chõ jẽingo nguiã jirandu randu serese namo no.

## 2

### *Cristo seteã tuchi que tu ra*

<sup>1</sup> Jesucristo jembĩu turãte quia co. Cristo nyese-cua mose jendese, jẽyate riqui ùquĩ. Espĩritu Turã abe riqui jendese ùquĩ. Jendua turãte equia emo ndese ùquĩ. <sup>2</sup> Nyebe aico nguiã ñee jẽje. Seyate aico raque jendese co. ¡Secheẽ jemumbayã tuchi quiatu quia jẽ! ¡Semia tuchi quiatu se jẽ! ¡Jendua ata atachĩnda jẽ! ¡Hue rĩja chõ jẽingo ndua jẽ! ¡Hue rĩja chõ jẽingo nyese-cua nyiese no jẽ! <sup>3</sup> ¡Abei chiãte ra jẽingochĩ jẽ! ¡Jenguasu ra jẽsaã saãchĩ! ¡Jẽseteã ño jẽingo! —Nde chõchĩ ndeturã sesi, ¡jenye chõ jenyue! <sup>4</sup> “Se chõ jẽ” jenyechĩnda jẽ! Emo mbaerã abe rese quia nandeico ndua. <sup>5</sup> Sã Jesucristo riqui ndua eãte uchiese no. Erã si chõ nandeico ndua nande abe jẽ. <sup>6</sup> Dios rã si rei que Jesucristo ra. Ñimbuseteã tuchi que u íbii ra. Ererecua rã eã ngue

eru íbii ra. —Dios rã si chõ taico bei se, iã ngue u íbii ra. <sup>7</sup> Mbia rerecua tuchi rei que Jesucristo ra. Huiico mose ibate. Mbia mo na ngue eru íbii cote ra. Mbia mbaecha reã na ño ngue eriqui íbii cote ra. Mbia rimba rã. <sup>8</sup> Mbia mo na ño ngue ae ra. Ibii eico mose cote. Mbia rerecua que esaã saã eãte quia ra. Siqui mingue chõ ngue equia ra. Dios cheẽ ngue emumbayã mbei mano nyee ra. Embucha ji que mano ira rese ra. Aba ireĩte mano ira rese. <sup>9</sup> Nyebe Dios riqui nguiã Jesucristo mbuchecua beite co cote. Mbia rerecuarã tuchi Dios Jesucristo mingo co cote. <sup>10</sup> Mbia ra ngoi ja chee ngũĩã ndese Jesucristo je ñee. Ae siqui ja íbii. Ae siqui ja ibátee no. Ae siqui ja ibiqui rĩ. Ūquĩ ja ra ñee turã Jesucristo je. <sup>11</sup> —Jesucristo rei mbia rerecua ja, i chee ra ũquĩ ja ñee. Ūquĩ mose ra Dios ia tuchi cote.

*Secheẽ jěisi chooño eẽ ño nguiã, i Pablo*

<sup>12</sup> Secheẽ ngue jemumbayãte quia seico mose jendese. Ishote aico jěsi co. Secheẽ jemumbayã tuchi quiatu quia isho seico mose abe. Cochee jiri quiatu jěingo Dios je. Jěingo bei tuchi quia erese. Jenderao chee ra ibate mbae icuã si. <sup>13</sup> Dios quirãcuã ndiqui jeñiangui re ũquĩ. Dios quia mbae turã nyosei uquia nguiã jěje. Dios mi ño jemingo nguiã ubi rese.

<sup>14</sup> Mbae turã jěsaã turã ja chõ. Ñee icuã icuã ndocoĩ. Teã teã ndocoĩ. <sup>15</sup> Eĩ nda mbia mo ñee icuã icuã eã jěje. Eĩ nda jěicuã eã emo je. Dios riiri ño jě nde. Sã nyasitata riqui mbae resae jate itondáruu no. Eĩ ño jě nde. Nyasitata rã si chõ jě nde. Mbia icuã ndesae ja. <sup>16</sup> Jěingo mbia mingo beisa renei

nenei tuchi mbia je ũquĩ. Nyebe ra seya tuchi jendese Cristo tu mose. Secheẽ jêisi chooño eã ño nguiã. Jaembaaquiatu chooño eã ngue Cristo rĩ nda. <sup>17</sup> Secheẽ nguire jêingo Dios icuate ũquĩ cote. Secheẽ nguire jendete jemee tuchi mose Dios je, seya tuchite ra jendese cote. Mbia nda sei quia rei nguiã Jesucristo rĩ, seya bei ra aico jendese, jendete jemee tuchi mose Dios je. <sup>18</sup> Jeñimbia chõ nguia serese. Sã seyate aico co no.

*Timoteo tamondo jêje Epafrodito rese, i Pablo*

<sup>19</sup> Jesús eno i mose, Timoteo tamondo rã jendea. Eĩ nda seya jirandu mose jendese. <sup>20</sup> Timoteo rã si ãte emo ndua tuchi jendese. <sup>21</sup> Umbaerã achõ ndese chõ eataque riqui nguiã ndua ndua. —Ã tasaã saã mbei Jesucristo je, i ãte equia ũquĩ. <sup>22</sup> Sã eriri ndiqui mbae raã naa ngu rese no. Eĩ si que Timoteo quia serese ra. Jesucristo cheẽ nenei nenei mose serese. Siqui turã mbeite que equia serese ra. ũquĩ jêicuate quia ũquĩ. <sup>23</sup> Nyebe ra Timoteo amondo jendea. ã tatea rã nyii. Mbia ra setarõ ji mii mbei a reae. Sembusẽ nda re no ae. ũquĩ tatea rã nyii. ũquĩ ndeare ra Timoteo amondo jendea. <sup>24</sup> Aĩ mbeite ndua Dios rese a. Ae ra sembusẽ jei reae. Semondo ra jendea cote reae.

<sup>25</sup> Epafrodito abe tamondobe jêje. Ae jemondo seje nyii seraarõ sacuaã nae. Seresenda turãte riqui seje co. Dios cheẽ nenei nenei serese. Senongue rã tuchi eriqui seje co. <sup>26</sup> Mae sete equia jendese co cote. —Mbia jiranduchi serasi rese re, i equia jeni co. Nyebe eya eã ndiqui nguiã nduate jendese cote. <sup>27</sup> Ae bei. Erasi tuchi que eriqui rei ra. Mano

serĩ tuchi rei que equia ra. Dios ia eã tuchi que eriqui erese ra. Nyebe embucherõ nguiã. Serĩ abe que Dios embucherõ nda. Sembia jiri sacua. Sã mbae riqui eĩ eĩ ja tuchi sembia eã se no. <sup>28</sup> Nyebe Epafrodito amondo nguiã jẽje aque. Jembia sacua erasiã ndese cote. Seya eã nda sasẽ jiri jemaie mose erese cote. <sup>29</sup> Nanderesenda tuchi chõ ae Jesucristo rese re. Ngasẽ mose pee, jeya chõ erese. Jẽisi turã ño. Eraanguia rese jẽingo turã mbei Jesús quiato. <sup>30</sup> Jesucristo rĩ ngue mano serĩ serite ra. Jesucristo cheẽ nenei nenei mose. Siquiche ãte que equia ra. —Amanochĩ nda se re, i ãte que equia ra. Sereaquiatu turã tuchi que equia ra. Ishote quiatu ngue jẽingo nguiã jẽ. Sereaquiatu aronea.

### 3

#### *Cristo mũ ndese aico cote, i Pablo*

<sup>1</sup> Jjeya bei chõ jẽingo Jesucristo rese jẽ! Ae asenei senei nguia jẽje nyii nae, ãquĩ sí tasenei senei jẽje. Sebite secheẽ nenei nenei sí jẽje. Jendua bei sacua erese.

<sup>2</sup> Ae siqui nyacua raãte nae, ãquĩ si jenyi#cuasẽ ño nguia. Eicuaãte riqui ãquĩ. Aba rete sia chooño ño ãquĩ nde. Mbia mbaaquiatu turã ndocõĩ.

<sup>3</sup> Circuncisión ño nande re. Nandechi#angui re chõ nandeico nguiã Dios rerequia nande ã. Nande chõ nandeya riqui nguiã Jesucristo rese ã. —Mbia circuncisión naa mose, aque mose quia ra Dios emingo bei cote, i chõchĩ emo hue jenda nguiã ãquĩ. Nandequiato jiriã tuchi chõ ãquĩ nde. <sup>4</sup> —Dios ra semingo bei, mbae turã naa naa mose,

ae rei que se quia nyii ra. —Seturã n̄i nda Dios semingo bei, i chõchĩ emo. Seturã tuchi raque eriqui ãquĩ si. <sup>5</sup> Sechacuquia mose, ocho días mose que circuncisión naa seje ra. Israelita chõ se re. Benjamín ndiirĩ nducucha chõ se re. Hebreo chõ se re. Paba abe que hebreo ra. Fariseo que se nyii ra. Moisés chimbesa que amumbayã nguia ra. <sup>6</sup> Aico asite que se quia Dios rese nyii ra. Jesús quiato que asiquisã tuchi quia nyii ra. —Pablo riqui Moisés chimbesa mumbate co, i aroneate que equia serĩ nda. <sup>7</sup> ãquĩ n̄i ngue aico secuasu raã naa tuchi cose ra. Jesús icuayã mose se. Mbae eã tuchi chõ ãquĩ seje cote re. Cristo rese quiatu aico nguiã co cote. <sup>8</sup> Mbae mo ndese aico queteã eãte co cote. Aico ndua eãte mbae mo ndese co cote. Jesucristo m̄i aicuate quia co cote. ãquĩ eturãte mbae ja si seje cote. Jesucristo r̄i aico hui jate mbae si co cote. Iti rã ño mbae ja riqui nguiã seje cote. Seico bei sacuã Cristo rese. <sup>9</sup> Cristo rese tuchi chõ aico nguiã co cote. Aico bei rei que Moisés chimbesa rui nyii ra. ãquĩ n̄i eã ño Dios seisi turã nguiã. Se Jesucristo icua mose, ãquĩ mose quiatu ngue Dios seisi turã nguiã. Ae Jesucristo icua quia nae, ãquĩ Dios isi turã ño nguiã. <sup>10</sup> Cristo aicua se tuchi chĩ nguia co. Ae quirãcuã Cristo mbuquera si nae, aque quirãcuã nda siqui rã serese chã. Sã Cristo ñimbirãcuã mbia icuã si no. Eĩ ae rã nda ñimbirãcuã mbia icuã si chã. Sã Cristo mano nandeicuã ndiquicharõ no. Eĩ ae rã nda mano mbae icuã si chã. <sup>11</sup> Eĩ mose ra Dios seraaque mbuquera si mingo bei cote.

*Cristo m̄i ndese aico ndua co cote, i Pablo*



12 Mbae quia asaã ja eãte rei nguiã. Jesús turã na nguia ra aico jee cote. Co Dios riqui sembitirõ tirõ mbeite co. Co aico erui beite co. Jesucristo que seisi seico sacuaã ae rã si ra. Jesucristo turã na tuchi aicoã ndaque namo co. Nyebe aico nguiã siqui tuchi erui co. Seico sacuaã tuchi chee ae rã si cote. 13 Ae ra Dios mee seje, ãquĩ asiiti ja eãte. Ae ei ei seje cose, ãquĩ si aico tesareite co. Ae ra Dios mee seje, ãquĩ nda asiiti. ãquĩ mi ndese chõ aico nguiã ndua co cote. 14 Ae siqui tuchi quia Jesucristo rese, ãquĩ je quia ra Dios premio mee. Nyebe aico tuchi nguiã erese co. Premio isi sacuaã. 15 ;Eĩ nande ja tuchi quiatu quia siqui Jesucristo rese jê! Nande eicua tuchi mose. Jendua ja eã mose hue rĩ, Dios ra ñee jêje. —Ã ndese chõ jêingo, i ra jêje. 16 Ae nandesiti nae, ãquĩ ndese bei chõ nandeico. Ae riĩ Dios nandembaaquiato quiato nyii nae, ãquĩ ndese bei chõ nandeico. 17 Serui bei jêingo, Seresenda. Ureico bei Jesucristo rui ã. Sã mbia siqui bei urerui. 18 Mbia tubiriã ndiqui Cristo ucuãyãte ã. ãquĩ ae rei que se quia jêje nyii resẽ. Aba mbucheseo serĩ. “Cristo que mano mbia riquicharõ nda”, ãquĩ andu sereãte. 19 ãquĩ nda nyoĩ ja tata cuásuu. Ubi rese achõ ño ãquĩ ndiqui nguiã. Eireĩ nguiãte. Eya chõ eriquichĩ nguiã huicuã ndese. Ibi jenda achõ ndese chõ eriquichĩ nguiã ndua. 20 Jesucristo riqui nanderirõ mbae icuaã si co. Ibei jenda chõ nande cote re. Jesucristo ra tu ibei si nanderea cote. ã nandeico eraarõ arõ ã namo. 21 Jesucristo tu mose nande je íbii, nanderete ra embuchicuabo. Nanderete icuaã ño siqui nguiã namo ã. Jesucristo

rete nininya chõ siqui nguiã co. Jesucristo ra nanderete mbuchicuabo nguete rã si. Uquirãcuã je ra nanderete mbuchicuabo. Sã mbae mbitirõ ja arõte uquirãcuã je no. Eĩ nda nanderete je.

## 4

### *Jëya bei chõ jëingo Cristo rese*

<sup>1</sup> Sechesequa, andua tuchite quia jendese a. Amaese tuchi se quia jendese a. Seya tuchite aico jendese a no. ¡Jëingo turã tuchi chõ Jesucristo rese jë! <sup>2</sup> Evodia je tacheẽ. Síntique abe je tacheẽ. ¿Mbaerã jëingo siqui icuãte nyue re? Jëingo turã ño jenyue ae. Jesús quiato chõ jë ndesẽ. <sup>3</sup> Nde abe je tacheẽ, Seresenda. Ûquĩ cuña emingo turã nyiese. Eteaquiato bei quia. Ûquĩ ngue siqui bei serese Jesús cheẽ nenei nenei mose ra. Clemente rese abe no. Eataque rese abe no. Dios que ùquĩ mbae nombre mii mii libro umbae rese ra. —Ûquĩ nda siqui bei serese, i que ra. <sup>4</sup> Jeñimbia bei Jesucristo rese. ¡Jeñimbia tuchi jë! <sup>5</sup> Sã mbia mae ja jëturã ndese. Jë abei rese. Achite Jesucristo ñi tu a. <sup>6</sup> Pari pari jenyechĩ nda mbae mo je. Jeñee ja quiato Dios je. —Mbae mo embu ure je, jenye chõ nguia ee. Gracias jenye chõ nguia ee. <sup>7</sup> Ûquĩ mose ra Dios jembia tuchi. —Mañi Dios quia ã mbia tuchi re, i nda mbia mae mose jendese chã. Jesucristo ra jeñia mbucoi tuchi. Jesucristo ra jembia bei mingo no.

### *Mbae turã ndese chõ jëingo ndua*

<sup>8</sup> Hui bei nonde ã abe tambesa jëje. ¡Mbae icuã ndese ra jenduachĩ jë! Mbae turã ndese chõ jëingo

ndua. Ae riĩ nandeico ñee turãte, ãquĩ ndese chõ jẽingo ndua. Ichõĩñosa reã ndese chõ jẽingo ndua. Ae Dios bite nae, ãquĩ ndese chõ jẽingo ndua. Mbae quishĩ ndese chõ jẽingo ndua. Ae rese mbia turã ndiqui mae sete, ãquĩ ndese chõ jẽingo ndua. <sup>9</sup> Ae asenei senei nguia jẽje nyii, ãquĩ ndese chõ jẽingo jẽ. Ae eraã ndese jẽingo mae mae seje nae, ãquĩ ño jẽsaã saã mbei quia. Ñquĩ naa naa mose, Dios ra siquijendese. Jembia bei ra equia.

### *Jesús quiato ofrendas mondo Pablo je*

<sup>10</sup> Jendua ramombe equia serese ãquĩ. Dios sembia tuchite quia ãquĩ ndese co. Jẽtesarei eãte rei que equia sesi nyii ra. Mbae que jemondo aroneate quia seje nyii ra. <sup>11</sup> —Mbae ãte seje. Mbae mo embu seje, ae ãte se quia jẽje co. Sembae eã mose, seyate ãquĩ mose. Sembae ñetẽ mose, seyate ãquĩ mose no. Ñquĩ je que achimbaaquiatu se ra. <sup>12</sup> Sembae eã mose, seyate ãquĩ mose se. Sembae tubiriã mose, seyate ãquĩ mose no. Seya beite aico co. Seriãcuã mose. Serio mose abe no. Sembae tubiriã mose. Sembae eã mose abe no. <sup>13</sup> Cristo que uquirãcuã mee seje ra. Equirãcuã je mbae asaã ja arondete. <sup>14</sup> Coche ngue mbae jemondo nguiã seje. Sembae eã mose. Seyate raque sembae eã mose. <sup>15</sup> Jẽ ae chõ ngue mbae jemondo mondo bei nguiã seje. Se Jesús cheẽ nenei namo mose bei chõ ngue mbae jemondo mondo nguiã seje. Iglesia mo abe que mbae mee ãte seje ra. Jẽ ae chõ ngue re. Filipos jenda ja. Se Jesús cheẽ nenei nenei namo mose jẽje, aque mose bei chõ ngue mbae jemondo mondo seje. Seso ramo mose

Macedonia si. <sup>16</sup> Sã ñi mbae mo jemondo mondo seje Tesalónica seico mose no. Mbae eã mose seje. <sup>17</sup> —Mbae mo jemondochõ seje, ae ãte quia jêje a. Dios je chõ jêingo nguiã emondo ãquĩ. Dios ra mbae mondo tuchi jêje eribishorõ. Ñquĩ ndese quiatu seya riqui nguiã. <sup>18</sup> Ae jemondo seje namo Epafrodito rese nae, ãquĩ ngue aisi ja ra. Dios bite jeñimondo. Ofrenda turã tuchi que ãquĩ Dios je ra. Mbaete rei sembae cote re. <sup>19</sup> Jesucristo resenda chõ jẽ nde. Ae emoate jêje nae, ãquĩ nda Dios mee ja jêje. Dios quia mbae quereco ja nguiã. Equirãcuãte quia ñene. <sup>20</sup> Sã mbia ñee turã mbei Dios rĩ. Nanderu rĩ. Amén.

*Hui bei chõ ã cote re*

<sup>21</sup> Jesucristo quiato je saludar jenye ja seje. Ae Jesús quiato riqui serese nae, ãquĩ ucheẽ mondo quia saludar i jêje aque. <sup>22</sup> Jesús quiato a jenda ja ucheẽ mondo quia saludar i jêje aque. César chuchua jenda abe ucheẽ mondo quia jêje aque. Ae siqui quia Jesús rese, ãquĩ. <sup>23</sup> Sã Jesucristo turã tuchi riqui jẽ ja je. Amén.

**Mbia Cheë**  
**New Testament in Sirionó (BL:srq:Sirionó)**

copyright © 1977 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sirionó

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Sirionó [srq], Bolivia

**Copyright Information**

© 1977, Liga Bíblica Mundial del Hogar. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Sirionó

© 1977, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
eb2687f2-4654-5d43-8ec2-3ee35e8a435e